



Rigging Plates / Placas de Ancoragem

Models / Modelos:

Stainless Steel / Aço inox: APPLI4

Aluminum / Alumínio: APPL4 – APPL5 - APPL8 – APPL13

USE INSTRUCTIONS – INSTRUÇÕES DE USO

ATTENTION (English):

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT! Not reading them may result in accidents, injury or even death. Activities at height are inherently dangerous, and you are responsible for your actions and decisions. If you are not willing to take risks, do not practice them

This product will only work well if used together with other compatible products, in an appropriately set safety system.

This product requires specific instruction. Only this leaflet is not enough to prepare you to use it. Search for competent theoretical and practical instructions before you use this product.

This product was designed to be used in a two-dimensional way, which means that it should NOT be used around edges or in situations that it can be leveraged, twisted or forced against an edge. Only two-dimensional use is allowed.

This product should be used in its ideal axis, which means that it must always be connected at entrances and exit holes. Do not use only entrance or only exit holes. Please look at figure 1: the black line indicates exit holes; the red line (or lighter color line, in case this instructions are printed in black and white) indicates entrance points.

Never pass or go beyond (above) the rigging plate. It was not designed to withstand the forces involved in dynamic shock load falls. Even if this product withstood a fall with low impact force, it should be examined by competent person before it is used again.

These rigging plates come marked with their breaking loads. To know the maximum recommended working load for them, consider 20% of the breaking load. Remember that pulley systems may exceed the working load limit, or even the breaking load of this rigging hub. Learn to calculate the forces applied.

Inspection and durability: perform a thorough visual and tactile check of this product before the first use, and before and after each use. This product does not have a specific maximum life time, but it may last only one use. Under signs of wear that go beyond superficial scratches on the metal, retire it. Corrosion, crack or deformation are all reasons to retire this product. Do not rely on a rigging plate left outside and/or unsupervised. Destroy and retire any rigging plate that was retired.

Storage – this product must be kept dry and protected from moisture, heat and chemical products. Do not use chemicals to clean it. Cleaning – clean this product only with a wet cloth. If necessary, use mild soap, rinse well and store it dry.

Warranty – this product has a warranty of six months against production flaws. The warranty is valid only for the original retailer buyer. The warranty does not apply for incorrect or negligent use of this product, uses for which it was not designed or the natural wear and tear of a product, due to its use. It also does not apply for a product that has been altered.

ATENÇÃO (português):

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ATENTAMENTE ANTES DE USAR ESTE PRODUTO! Não ler pode causar acidentes, ferimentos e até fatalidades. Atividades em altura são sempre de risco inerente e você é responsável por suas ações e decisões. Se você não está disposto a correr riscos, não as pratique.

Este equipamento lhe proverá a segurança necessária apenas se for utilizado com outros equipamentos compatíveis e se você souber utilizá-lo corretamente. Este produto requer instrução específica. Apenas este folheto ou outras publicações não serão suficientes para

instruí-lo. Busque instrução prática, assim como supervisão em uso, nas primeiras vezes que você for utilizar este produto.

Este produto foi projetado para ser utilizado somente no plano bidimensional. Isto significa que ele NÃO deve ser usado em quinas ou em situações em que sofra pressão de alavanca, contra quinas, ou torções. Apenas o uso bidimensional é autorizado.

Este produto deve ser utilizado em seu eixo ideal. Para tanto, deve sempre ser conectado nos furos de entrada e saída. Não utilize apenas furos de entrada ou furos de saída. Por favor, atente à figura 1: a linha preta indica os furos de saída de cada peça e a linha vermelha (ou em cor mais clara, caso esta instrução seja impressa em preto e branco) indica os furos de entrada.

Nunca passe ou suba além da placa de ancoragem. Ela não foi projetada para suportar as forças de impacto decorrentes de quedas dinâmicas. Mesmo em caso de queda de baixo fator (abaixo de um), este produto deve ser inspecionado por pessoa competente antes de voltar a ser utilizado.

As placas de ancoragem vêm marcadas com suas cargas de ruptura. Para saber as cargas máximas de trabalho recomendadas, calcule 20% das cargas de ruptura. Lembre-se que sistemas de polias (ou de vantagem mecânica) podem exceder a carga recomendada de trabalho, ou até mesmo de ruptura, destas placas de ancoragem. Aprenda a calcular as forças aplicadas.

Inspeção e tempo de vida: faça uma atenta checagem visual e tátil deste produto antes do primeiro uso e antes e depois de cada uso. Este produto não tem um tempo pré-estabelecido de vida útil, mas poderá durar apenas uma utilização. Ao sinal de desgaste que seja mais significativo do que arranhões superficiais, descarte-o. Corrosão, rachaduras e deformações também são sinais para que seja descartado. Não confie em placas de ancoragem largados no tempo e/ou sem supervisão. Destrua placas de ancoragem aposentadas para que não sejam utilizadas novamente.

Guarda – este produto deve ser guardado e mantido seco, abrigado de fontes de calor, umidade e produtos químicos. Limpeza - limpe este produto apenas com pano úmido. Se necessário, use sabão com pH neutro, enxágue com água e o seque bem.

Garantia – este produto tem garantia contra defeitos de fabricação de seis meses, exclusivamente válida para o seu primeiro comprador no varejo (não vale para produto comprado de segunda mão). A garantia não cobre usos indevidos ou negligentes, utilizações para as quais o produto não foi desenvolvido, ou o desgaste natural decorrente do uso. Também não há garantia para produtos que tenham sido alterados.



■ exit / saída

■ entrance / entrada

Figure 1: entrances and exit hole of each rigging plate model. Pontos de entrada e saída de cada placa de ancoragem.

Composição dos produtos, da esquerda para a direita na foto acima:

APPLI4 (prateada) – 4 furos: aço inox

APPL4 (vermelha) – 4 furos: alumínio

APPL5 (cinza) – 5 furos: alumínio

APPL8 (azul) – 8 furos: alumínio

APPL13 (amarela) – 13 furos: alumínio

Validade indeterminada. Origem: Taiwan.

IMPORTADO E DISTRIBUÍDO NO BRASIL POR:
SISTER MÁQUINAS E ACESSÓRIOS LTDA
CNPJ: 53.942.793/0001-24



www.sisteroutdoors.com.br
SAC: contato@alpenpass.com.br